



センリョウ

ひらつか

●発行 神奈川県平塚市役所
〒254 平塚市浅間町9番1号
電話23-1111・35-1111 FAX23-9467
<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/>
●編集 企画部広報広聴課/発行部数102,500部



キックオフ! ひらつか

昨年は大活躍だったベルマーレ平塚の呂比須ワグナー選手をゲストに迎えてお送りします。ぜひ、ご覧ください。今年もがんばってください!

新年のよびかけ

平塚市長 吉野稔威雄

あけましておめでとございます。市民の皆様には、希望と期待に満ちた新春をお迎えのこととお喜び申し上げます。
昨年は、フォーラムの開催などを通じて「環境」への認識と決意を新たにするともに、オーラムスター競輪がお陰様で過去最高の売り上げを記録し、また新幹線新駅に関しては、「ツインシティ構想」により、まちづくりの新たな可能性が広がるなど、本市にとって意義ある一年となりました。皆様のご理解とご協力に心から感謝申し上げます。
さて、社会が予想を超えて大きく変わるなかで、地道ながら「地方分権」の論議が進められていることに自治体は大変期待を持っています。私たちの生活基盤がより近くで自らの手によって構築できる可能性が広がるからです。

本市では平成十年度から、新平塚市総合計画の新たな実施計画がスタートします。あわせて四月には、組織改革により行政としての体制を整えますが、個人はもとより、企業や市民団体もそれぞれ一市民として、自分たちの生活や活動の基盤であるまちを築いていくことが理想です。
厳しい時代が続きますが、二十一世紀への道のりを着実に進めてまいりますので、温かいお力添えをお願いいたします。
また、今年十月の「かながわ・ゆめ国体」には全国から大勢のお客様をお迎えします。これを機会に多くの方がスポーツに親しむとともに、様々な交流が生まれることを期待しております。
今年が皆様にとってすばらしい一年となりますよう祈念いたします。

新春対談を ケーブルテレビで

毎年、平塚にゆかりのゲストを迎え、市長との新春対談を放送しています。今回は、「'98キックオフ!ひらつか」と題し、サッカー・ワールドカップ日本初出場の立役者のひとりである、ベルマーレ平塚の呂比須ワグナー選手をゲストに迎えてお送りします。ぜひ、ご覧ください。
※上の平塚競技場での写真は新春対談での一コマ



放映日時 (2CH 湘南チャンネル)

・ 1月1日(祝)	12:00~12:45
・ 1月2日(金)	13:00~13:45
・ 1月3日(土)	20:00~20:45
・ 1月4日(日)	14:00~14:45
・ 1月5日(月)	18:00~18:45
・ 1月6日(火)	11:00~11:45

お知らせ

◆新春経済講演会 (無料)

日時 1月23日(金)午後2時～
 会場 平塚商工会議所3階ホール
 テーマ 変わる日本経済と暮らし
 講師 高成田亨さん(朝日新聞論説委員)
 申し込み 工業労政課(内線550・FAX23-4619)へ電話かFAXで

◆駅前地下道広告板のご利用を



会社のPRにご利用ください。
 広告板 48か所

使用期間 1年間(4月1日から)
 決定方法 使用者および使用場所は抽選により決定します
 使用料 年額84,000円～144,000円
 募集期間 1月12日(月)～30日(金)
 申込先 道路総務課占用係(内線468)へ

◆第45回平塚市新年女性のつどい

入場は無料です。
 期日 1月24日(土)
 時間 午後1時30分開演
 会場 中央公民館ホール
 講師 辛淑玉(しんすご)さん(人材育成コンサルタント)
 定員 700人(先着順)

申し込み はがき(1人1枚)に住所、氏名、電話番号を記入し女性行政推進室(〒254 宝町3-1MNビル10階)へ。なお、手話通訳、保育(2歳以上)を利用される方は、はがきに明記してください

問 女性行政推進室(☎21-7500)

◆身体障害者補装具の相談を

(受付時間は午後1時～2時)
 日程 ・整形ブロック 1月26日(月)、2月23日(月)、3月23日(月)
 ・耳鼻科 1月9日(金)
 会場 福祉会館
 持ち物 身体障害者手帳、印
 問 障害福祉課(内線222)

◆「守ります 地域の安全 110番」

1月10日は、110番の日です。110番は事件や事故の時、皆さんと警

察を結ぶホットラインです。いたずら電話などしないよう、正しいご利用をお願いします。

問 平塚警察署(☎31-0110)

◆七夕まつりの日程決まる

第48回湘南ひらつか七夕まつりの開催期間は、7月3日(金)から7日(火)の5日間です。

問 商業観光課(内線549)

◆温水プールの臨時休館

総合体育館温水プールは、定期清掃と点検整備のため、1月12日(月)から2月2日(月)まで利用できません。なお、総合体育館は平常どおり開館しています。お間違いないようお願いいたします。

問 総合公園管理事務所

◆小学校入学期保護者講座を開催

小学校に入学する子供の保護者の方を対象に、入学説明会を兼ねた保護者講座を開催します。
 ※車での来場はご遠慮ください

小学校名と日時

勝原	1月20日(火) 13:30～
八幡	1月20日(火) 14:00～
中原	1月21日(水) 14:00～
旭	1月23日(金) 13:30～
山下	1月23日(金) 13:40～
大原	1月23日(金) 13:50～
相模	1月27日(火) 10:00～
城島	1月27日(火) 13:50～
金目	1月29日(木) 13:50～
豊田	1月29日(木) 14:00～
神田	1月31日(土) 10:00～
横内	2月2日(月) 13:30～
真土	2月2日(月) 13:30～
富士見	2月2日(月) 14:00～
松が丘	2月3日(火) 14:00～
南原	2月4日(水) 13:30～
岡崎	2月4日(水) 14:00～
吉沢	2月4日(水) 14:00～
大野	2月5日(木) 13:30～
なでしこ	2月5日(木) 13:40～
松延	2月5日(木) 14:00～
みずほ	2月5日(木) 14:00～
崇善	2月6日(金) 9:45～
金田	2月6日(金) 13:45～
港	2月9日(月) 10:00～
花水	2月9日(月) 14:00～
土屋	2月18日(水) 14:00～
松原	2月21日(土) 10:10～

問 社会教育課(☎35-8123)

募集

◆初級手話講習会を開く (無料)



日時 1月20日～2月17日の火曜日、全5回、午前10時～正午

会場 南部福祉会館ボランティア活動室

定員 30人(先着順)

申込先 社会福祉協議会ボランティアセンター(☎33-2333)

◆平成10年度県政モニター募集

募集期間 1月5日(月)～2月2日(月)

応募資格 平成10年4月1日現在で県内にお住まい(外国人を含む)の20歳以上の方

※公務員、公職選挙法による公職にある方、県政モニター経験者は応募できません

募集人員 150人(昼間コース 130人、夜間・休日コース 20人)

応募用紙 県庁、地区行政センター

健康

◆プール健康教室 (南部福祉会館)

申し込みは、1月5日(月)から電話で南部福祉会館(☎21-3370)へ。

☆腰痛・肩こり予防教室

対象 40歳～59歳の方(先着20名)

日時 2月3日、6日、13日、20日、27日、全5回、午前10時～正午

☆高齢者健康づくり教室

歩行やバランス練習などの水中運動で身体の機能回復を図ります。

対象 市内にお住まいの60歳以上の方(先着20名)

日時 2月4日、25日と3月4日、11日、25日、全5回、午前10時～正午

一、各市区町村の窓口で1月5日(月)から配布

問 県庁県民課(☎045-201-1111)

◆「看護の日」に向けて作文募集

看護した体験や看護を受けた時の感想、看護に対する意見などをテーマにした作文を募集します。

字数 400字詰め原稿用紙3枚以内

応募期限 1月30日(金)

応募方法 原稿に住所、氏名(ふりがな)を明記し、茅ヶ崎市役所健康づくり課(〒253 茅ヶ崎1-1-1 ☎0467-82-1111)へ郵送または持参する

※応募作品は返却しません

問 茅ヶ崎市健康づくり課

◆初級陶芸教室にご参加を

コースと日程 (Aコース) 2月11日、14日、21日・3月7日、15日

(Bコース) 2月8日、15日、22日・3月8日、15日

時間 午後1時～4時30分

会場 美術館アトリエB

対象 高校生以上の方

定員 各コース18人(抽選)

材料費 1,000円

申し込み 1月13日(火)までに、往復はがき(1人1枚)に希望コース、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し美術館へ

◆成人病予防相談を

保健婦、栄養士が相談にのります。

日時 1月13日午前、27日午後

※電話で予約が必要です

会場・申し込み 保健センター

◆街頭献血実施予定日

「愛をわけよう、はたちの記念に」

1月10日(土)から2月9日(月)まで、はたちの献血キャンペーンを実施します。若いみなさんの「熱いハート」をお待ちしています。

・紅谷パールロード 1月5日(月)、7日(水)、23日(金)、31日(土)、2月6日(金) 10:30～15:30

・ダイクマ平塚店 1月17日(土) 10:00～15:30

平塚再発見

市歌の制定をお知らせした広報紙



レコードも作製

ご存じですか？ 平塚の「市歌」

昭和27年平塚市は市制20周年を迎え、その記念事業のひとつとして市歌を作ることになりました。そこで全国に募集したところ、北は北海道から南は九州に渡って、254点の作品が応募されました。この中から選ばれた1等の作品をもとに、作家の鹿島孝二さんなど4人の審査員により歌詞が完成されました。作曲は作曲家の團伊久磨さんに依頼。市民のみなさんがあらゆる機会に愛唱できるようにとの願いがこめられています。

その年の市制記念日には記念式典が催され、その中で市歌も発表されましたが、レコード化されたのは市制50周年の時。歌手の藤山一郎さんに歌っていただき、公共施設や文化サークルのほか希望される方にお配りしました。

消防出初式を開催

◆とき 1月10日(土) 午前10時～正午

◆ところ 総合公園(平塚のはらっぱ)

- ◆内容 ・まといの振り込みとはしご乗り演技
- ・古式消防ポンプの放水演技
- ・自衛消防隊の消防操法演技
- ・消防部隊の救出・救助演技
- ・一斉放水演技

※雨天時は大原小学校体育館で式典のみ



◆問い合わせ 消防本部庶務課(内線387)

申し込み 問い合わせ

- 美術館(西八幡1-3-3 ☎35-2111 FAX35-2741)
- 博物館(浅間町12-41 ☎33-5111 FAX31-3949)
- 中央図書館(浅間町12-41 ☎31-0415 FAX31-9984)
- 中央公民館(追分1-20 ☎34-2111)

- 青少年会館(浅間町12-41 ☎32-7029 FAX31-1441)
- ひらつか市民プラザ(紅谷町18-8 ☎23-6329)
- 福祉会館(追分1-43 ☎33-2333)
- 保健センター(中里34-17 ☎34-0311)

イベント

◆市内一周駅伝にご声援を!



第44回市内一周駅伝競走大会が1月11日(日)午前8時30分に平塚競技場をスタートします。今年から第1区は女子が走ります。各地区代表の選手に、ぜひご声援ください。

各中継所先頭通過予定時刻

スタート	平塚競技場	8時30分
第2区	平塚競技場	8時38分
第3区	城島小学校前	8時58分
第4区	大住中学校前	9時21分
第5区	みずほ小学校前	9時36分

文化・芸術

◆図書館

★中央図書館資料の特集

「ルイス・キャロルの本」

1月9日(金)～18日(日) こども室

「徳川慶喜とその時代」

1月14日(水)～27日(火) 貸出室

★1月の中央図書館映画会

(上映は午前10時と午後2時の2回)

・11日(日) 「赤毛のアン」、「みつばちマーヤの冒険」

・18日(日) 「愛の若草物語」、「ピーターパンの冒険」

・25日(日) 「母をたずねて三千里」、「トム・ソーヤーの冒険」

★移動図書館あおぞら号1月日程

・6日、20日	
港小学校	13:00～13:50
海宝寺	14:10～14:40
豊田公民館	15:10～16:10
・7日、21日	
松が丘公民館	15:00～16:00
・8日、22日	
城島小学校	13:00～13:30
城島公民館	13:40～14:30
岡崎小学校	15:00～16:00
・9日、23日	

第6区 吉沢小学校前 9時57分
ゴール 山城中学校 10時15分
関 体育課

スポーツ

◆平塚スキー選手権大会を開催

日程 1月24日(土)～25日(日)
会場 長野県北安曇郡白馬村
参加資格 平塚スキー協会登録者、市内にお住まい、お勤めの方
種目 スノーボード、スキー大回転・回転・距離

参加料 1種目4,000円(平塚スキー協会会員は3,000円)

申込期限 1月14日(水)

申し込み 参加料を添えて直接または郵送で体育課へ申し込む

◆第26回少年少女剣道大会の結果

【各部の優勝者】(敬称略)

・男子小学生 1年 小堀優作、2年 河野智之、3年 島田仁、4年 松田徹、5年 出縄卓己、6年 大久保航
・男子中学生 1年 竹嶋竜馬、2年 吉田京広、3年 佐々木陽一

浄心寺	13:30～14:30
金田公民館	15:00～16:00
・13日、27日	
土屋小学校	13:00～14:00
吉沢小学校	14:30～15:20
吉沢公民館	15:30～16:00
・14日、28日	
松延小学校	15:00～16:00
・29日	
金目小学校	13:30～14:30
みずほ小学校	15:00～16:00
・16日、30日	
ふじみ野商店会	13:00～14:00
旭陵中学校	15:00～16:00

◆博物館

★自然観察会「カモを見よう」



日時 1月24日(土)午後1時～4時
場所 酒匂川
申し込み 1月15日(祝)までに、往復はがきに住所、氏名、年齢、電

・女子小学生 1・2年 安齊七海、3年 中村麻美、4年 小堀優加、5年 大川昌子、6年 小澤亜美衣
・女子中学生 1年 梅木麻美、2年 四方田愛、3年 佐藤亜貴子
・団体 富士見

◆スポーツ教室にご参加を!

申し込み 1月20日(火)までに、往復はがき(1人1枚)に住所、氏名、年齢、電話番号、希望教室(コース)名を記入しスポーツ振興財団へ
☆第5回水泳教室



日時 2月13日～3月10日の毎週火・金曜日、全8回、午後6時30分～8時
会場 総合体育館温水プール
対象 市内にお住まい、お勤め、通学の方(高校生は除く)

話番号を記入し、博物館「カモを見よう」係へ

★体験学習「星座早見を作ろう」

星座早見を作って使い方の実習をします。

期日 1月25日(日)

時間 午後4時～6時30分

会場 博物館科学教室

定員 20人(抽選)

申し込み 1月10日(土)までに、往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、博物館「星座早見を作ろう」係へ

★星を見る会「冬の星座」

参加は自由です。

日程 1月9日(金)、23日(金)

時間 午後7時～8時30分

会場 博物館屋上(科学教室集合)

★休館のお知らせ

展示替え工事と展示の耐震化工事のため、2月2日(月)～4月30日(木)まで休館します。

施設の催し物

◆体育館の開放日

見附台体育館

期日 1月12日(月)、26日(月)

時間 午後1時～8時

種目 卓球、バドミントン、バスケット

定員 第1コース(18～40歳)初心者10人、第2コース(41～60歳)初心者20人、第3コース(18～50歳)初級者10人 ※コース別に抽選
参加料 5,000円

☆第3回女性卓球教室(初級・中級)

日時 2月18日～3月18日の毎週水曜日、全5回、午前9時30分～正午

会場 見附台体育館

対象 市内にお住まい、お勤めの女性各コース25人(抽選)

参加料 3,000円

◆平塚あるく会1月例会

期日 1月18日(日)、降水確率40%以上の場合は25日以後中止

集合 平塚駅北口改札または農業会館前、午前9時

コース 農業会館…平塚新港…馬入橋…湘南新道橋…前鳥神社(昼食)…真土神社…総合公園…八幡宮(歩行距離約12km 交通費0円) 帰着予定は午後2時

持ち物 弁当、雨具など

参加料 300円(一般の方)

関 体育課

ット、ソフトテニス(午後1～4時)、バレーボール(午後4時～8時)

金田公民館体育館(☎31-2136)

金目公民館体育館(☎58-0101)

神田公民館体育館(☎55-0239)

旭南公民館体育館(☎31-2255)

花水公民館体育館(☎31-3370)

期日 1月19日(月)

時間 午前9時～午後8時

種目 バレーボール(午前9時～午後1時)、バドミントン・卓球(午後1時～4時)、バスケット(午後4時～8時)

◆1月の美術館アートギャラリー

7日～13日 ぐーちょきぱ一展

14日～20日 波の子造形教室作品展

22日～25日 平塚市保育園児絵画展

30日～2月3日 中学校教員美術展

◆1月のひらつか市民プラザ

8日～13日 名城絵画展

15日～20日 「至墨会」水墨画展

22日～27日 日本盆栽協会平塚支部盆栽展

29日～2月3日 お年寄りの趣味の作品展

◆1月の中央公民館ギャラリー

13日～18日 平塚書道協会書初展

24日～25日 ObjetPetita(オブジェブチター)作品展

CATVの出演者募集

ケーブルテレビの湘南チャンネル(2CH)で放送している、市民体験型番組「TAIKEN通信」の出演者を募集しています。

応募資格 市内にお住まい、通学している18歳～30歳の方(高校生は除く)

撮影のテーマ(予定)

- ・プロサッカー1日入門
- ・漁師体験
- ・伝統芸能にチャレンジ
- ・ホームヘルパー体験など

募集人数 若干名(面接選考等あり)

応募方法 市販の履歴書に応募動機と必要事項を記入し、広報広聴課(〒254 平塚市浅間町9-1・内線315)へ



ファミリーコンサート

◇日時 2月7日(土)午後2時開演

◇会場 中央公民館大ホール

◇演奏 神奈川フィルハーモニー管弦楽団

◇曲目 歌劇「魔笛」序曲(モーツァルト)、バレエ組曲「くるみ割り人形」より行進曲トレバック・花のワルツ(チャイコフスキー)、交響曲第9番ホ短調

作品95「新世界から」(ドヴォルザーク)

◇申し込み はがき(1人1枚)に住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、「〒254 平塚市追分1-20 中央公民館」へ。対象は中学生以上の方で先着700人です
◇問い合わせ 中央公民館(☎34-2111)



申し込み 問い合わせ

●市役所(浅間町9-1 ☎23-1111・35-1111 FAX23-9467) ※各担当部署の内線へ

●体育課(大原1-1 ☎31-3060 FAX31-9640)

●スポーツ振興財団(大原1-1 ☎35-0102 FAX35-3332)

●総合公園管理事務所(大原1-1 ☎35-2233 FAX35-3471)

●見附台体育館(見附町16-1 ☎31-3057 FAX36-2844)

●市民センター(見附町15-1 ☎32-2235)

◆新日
日時
会場
講師
説明
申し込み
FAX
◆駅
会
広告
使用
決定
は抽
使用
募集
申込
468)
◆第
入
期日
時間
会場
講師
材育
定員
申し
氏名
推進
階)ノ
以上
明記
問
◆身
(受
日程
2月
・耳
会場
持ち
問
◆「
1月
番は



ひらつかの 伝承料理

一年の健康を願って 「七草がゆ」

【作り方】(4人分)

- ① 米1カップをよく洗い、6カップの水を入れて強火にかけ、煮立ったら火を弱めて吹きこぼれないようにする
- ② かき混ぜないで鍋をゆするようにして、ふっくらとしたよいおかゆをつくる
- ③ 七草はさっとゆでて細か

くきざみ、水気を切って、②に焼いたもちと入れて塩(少々)を加えさっと煮る

【メモ】

年男が、神棚の前に据えたまな板の上で、七草を包丁やすりこぎ、杓子、火箸などでたたいて、七草がゆを作り神々に供えました



春の七草
せり、なすな、ごぎょう、はこべ、ほとけのざ、すずな、すずしろ

【写真・内容の提供は平塚市食生活改善推進団体】

ダンスサークル ジュニア会員募集

ジャズダンスを楽しむ
三歳から小学生/第1・3・4土曜日/15時30分
17時/須賀公民館/入会金
一千元、月会費 二千元/
問のまわりジュニアの入沢
ルリ子 ☎22-46551

● **社交ダンス会員に**
初めての方も大丈夫。レベルに合わせ基礎から楽しむ/毎週火曜日、19時30分
21時/青少年会館/月会費 一千五百円/問ダンスサークル ☎22-46551

● **少年ラガー募集**
だ円のボールを通して心身の向上を目指し、安全で楽しいラグビーを/小学校3年生/中学生対象/第1
3日曜日/10時30分/

サークル 掲示板



● **吹奏楽の団員に**
18歳以上で経験者、主に低音楽器・打楽器を/毎週火曜日、18時~21時30分/隔週日曜日、13時~17時/中央公民館ほか/月会費 二千元/問湘南シーウィンドアンサンブルの東幸寛 ☎845196

● **なかよし作品展**
市内小中学校の障害児学級で学ぶ児童・生徒が制作した作品を展示/2月5日(木)~10日(火)、9日(月)は休館/9時30分~16時30分、10日は15時30分まで/美術館市民アートギャラリー/主催 平塚市小中学校教育研究会特殊教育部会/問金旭中学校の山本忠 ☎580151

仁 ☎55 1788

末期がんの痛みをできるだけ楽にし、人生最後の命の質を高め人間の死を誇りあるものに。ホスピスはこのような方の願いを受け入れられるよう、工夫をこらした施設です。日本で初めて独立型ホスピスとして県内にオープンしたピースハウスホスピスを支援するため、チャリティコンサートを開きます。

チャリティコンサート ホスピス支援のために

指導者も募集中/問平塚ラグビースクールの池田修夫 ☎35 39972

◆ **サークル掲示板**
▽ 締切日 毎月1日(翌月)
▽ 1日号に掲載
▽ 送り先 〒254 平塚市浅間町9-1 平塚市広報広聴課「サークル掲示板」係 (内線314)

▽ 期日 1月30日(金)
▽ 時間 午後6時30分開演
▽ 会場 中央公民館
▽ 内容 姫由美子と素敵な仲間たち
▽ 出演 姫由美子、笹淵子、初風諒、上月晃
▽ 入場料 五千元、四千元(全席指定)
▽ 問い合わせ先 ピースハウスを支援する会の海老根 ☎22-1158




● **常設展鑑賞を**
平塚市美術館では、湘南にゆかりの作品をそろえ常設展示をしています。一月二十六日から展示替えをし、二十九日から新しい形でご覧いただけます。ぜひ鑑賞ください。
▽ 主な内容 黒田清輝、萬鐵五郎、岸田劉生らの作品を出品し明治以降の近代美術を展覧
▽ 特別コーナー 平塚出身の洋画家、鳥海青児のデッサン約百点を展示
問い合わせ先 美術館学芸係 ☎35 2111

1月17日 実践対応型防災訓練が 見学は自由、ぜひご来場ください

阪神・淡路大震災を教訓とした実践対応型防災訓練が行われます。災害が発生したときの迅速な活動や、各種協定の実行性などを確認します。訓練は自由に見学していただけます。ぜひご来場ください。

日時 1月17日(土)
午前9時20分~正午

会場 市民スポーツ広場A・Bグラウンド、消防総合訓練場(田村)



昨年の訓練の様子 阪神・淡路大震災を教訓とした各種訓練を実施する

問い合わせ…防災課 ☎23-1111(内線143)

フォト&トーク

親子でクリスマス&もちつき
12月13日(土)~14日(日)・びわ青少年の家
お父さん・お母さんと一緒に作った竹馬や羽子板で遊んだ後、おもちをついて食べました。初めての竹馬挑戦は「すぐおもしろいけど、むずかしい!」。




~みんなでつくるみんなのためのスポーツフェスティバル~
平成10年は かながわ・ゆめ国体

かながわ・ゆめ国体は平成10年の開催年を「国体イヤー」として位置づけ、5月から11月までにかけて多彩なスポーツイベントを開催します。

☆ **主なイベント**

- ・ 開幕祭 5月3日(祝)~5日(祝)、平塚市総合公園
- ・ 第53回国民体育大会夏季大会 9月12日(土)~15日(祝)、横浜市ほか
- ・ 秋季大会 10月24日(土)~29日(木)、全市町村
- ・ 第34回全国身体障害者スポーツ大会 11月7日(土)~8日(日)、横浜市ほか
- ・ 閉幕祭 11月14日(土)~15日(日)、平塚市総合公園

問い合わせ先 国体事務局国体推進課 ☎23-1111 (内線152)

